



Annette
**Von
Borstel**
— Artiste peintre —

En couverture : Elsa et moi, à Rome, 2013, huile sur toile, 65x60 cm
Umschlag : Elsa und ich in Rom, Öl/L., 65x60 cm

Annette
Von
Borstel
— Artiste peintre —

Annette von Borstel est née et a grandi à Hambourg. Elle a fait ses études à Kassel chez Kurt Haug, et a été diplômée en 1994. Elle a eu le bonheur d'étudier le nu chez l'artiste peintre Manfred Bluth, les deux derniers semestres avant qu'il ne parte à la retraite.

Haug et Bluth : deux artistes-peintres du réalisme qui ont influencé et formé des générations d'étudiants à Kassel et qui mettaient l'accent sur une interprétation artistique du monde réel. Une partie importante de cette formation était de s'exercer sans relâche d'après la nature ou un modèle afin d'acquérir un outillage artistique construit sur des bases solides. Pour cela il ne faut pas que du talent, mais aussi de la force et de la volonté. Annette possède les trois. Celui qui connaît sa deuxième nature, celle de la grande sportive, sait avec combien d'ardeur, volonté et fraîcheur elle poursuit ses objectifs.

Depuis toujours, Annette possède une grande maîtrise du dessin. Elle excelle également dans la peinture en plein air. Quand elle était encore étudiante, Annette partait en République tchèque, ses crayons, pinceaux, son matériel de peinture dans les sacoches de son vélo, pour y peindre les paysages en toute liberté.

Elle a vécu et travaillé en Inde et Écosse. Elle est maintenant installée en France. Ces séjours ressortent dans l'œuvre, surtout dans le travail figuratif d'après des modèles, ce qui a créé des liens forts et particuliers avec les habitants de ces pays.

Depuis quelques années, la participation aux symposiums artistiques, qui mettent l'accent sur le nu et l'échange avec d'autres artistes, forment et font progresser Annette von Borstel.

Celle ou celui qui a eu, comme moi, la chance, de voir Annette en train de travailler, connaît ses moments d'une concentration profonde sur le motif : comme un tireur à l'arc, elle vise son modèle avec son pinceau tendu, pour commencer aussitôt avec une allure si décidée et rapide, que l'observateur en prend plein la vue. Déclarer une œuvre comme terminée pour Annette est un acte sans tourmente, sans aller-retour, au contraire, c'est un acte qui inclut un regard libéré et plein d'envie vers le motif suivant.

Annette von Borstel a développé une technique artistique bien à elle, en intégrant dans sa peinture des éléments graphiques

Die gebürtige Hamburgerin hat in Kassel bei Kurt Haug studiert und dort 1994 ihren Abschluss gemacht. Auch den Maler Manfred Bluth hat sie noch in seinen letzten Semestern bei Aktzeichenseminaren erleben dürfen. Haug und Bluth: Zwei realistische Maler, die in Kassel eine Generation von Schülern prägte, deren Schwerpunkt es war, die Welt des Augenscheins mit künstlerischem Eigensinn neu zu erschaffen. Ein wichtiger Teil des Studiums bestand darin, sich über stetig übendes Arbeiten vor und nach der Natur bzw. dem Modell ein fundiertes künstlerisches Handwerkszeug aufzubauen. Voraussetzung dazu ist aber nicht nur Talent, sondern auch Durchhaltevermögen und Willenskraft. All dies war in Annettes Wesen bereits angelegt. Wer ihre zweite Natur, die der großen Sportlerin, kennt, weiß wie leidenschaftlich, entschlossen und mit einer ungeheuren Frische sie ihre Ziele verfolgt.

Seit jeher war ihr eine große zeichnerische Souveränität eigen. Auch in der Pleinairmalerei ist sie eine große Könnlerin: Mit der ihr eigenen Zielstrebigkeit fuhr sie schon als Studentin auf eigene Faust mit Malerausstattung in den Satteltaschen z.B. in die Tschechei, um sich unbefangen der Landschaftsmalerei auszusetzen.

Spätere Lebens- und Arbeitsmittelpunkte lagen in Indien, Schottland und Frankreich und fanden jeweils immer ihren Niederschlag im künstlerischen Werk, hauptsächlich über figurative Arbeiten nach Modellstudien, die sie auf besondere Weise mit den Menschen vor Ort verband.

Seit einigen Jahren ist die Teilnahme an Aktsymposien für Annette von Borstel die Voraussetzung eines regen und fruchtbaren Künftleraustausches.

Wer wie ich das Glück hatte, sie bei der Arbeit erleben zu dürfen, kennt die Momente tiefster Konzentration auf das Motiv: einem Schützen gleich visiert sie ihr Modell mit dem ausgestreckten Pinsel an, um dann mit einem entschlossenem Tempo loszulegen, dass einem beim Zuschauen die Haare flattern. Ein Werk als vollendet zu erklären, geschieht dann ohne quälendes Hadern, Drehen und Wenden, sondern mit einem befreiten und bereits lustvollen Blick auf das nächste Motiv.

comme des lignes vibrantes ou des hachures. Aussi bien dans les paysages que dans ses grandes compositions à plusieurs personnages, on y trouve toujours des surfaces peintes associées à des lignes en mouvement. Son observation fine et aiguë est confirmée quand le spectateur regarde la transposition sensible des visages et d'autres détails corporels.

On trouve dans chaque œuvre une grande audace dans la composition, des dissonances osées et des irritations voulues, même si les thèmes des motifs sont plutôt gais.

En outre, Annette von Borstel a cette faculté d'être sans relâche dans une démarche de recherche pour ses créations, son travail et ses thèmes, de ne rien prendre comme donné - même si elle a cette profonde expérience dans le portrait. Encore une fois, c'est sa nature de grande sportive avérée qui est bénéfique : toujours dans le mouvement, rester motivée, essayer d'atteindre de nouveaux sommets avec une allure soutenue et un entraînement incroyable. Et tout cela avec son ardeur indomptable et contagieuse.

Christine Reinckens, artiste

Annette von Borstel hat über die Jahre eine ganz eigene künstlerische Technik entwickelt, in welcher sie grafische Elemente wie vibrierende Linien oder Schraffuren in ihre Malerei integriert. Seien es Landschaften oder große mehrfigurliche Kompositionen, es entsteht immer ein Nebeneinander von malerisch gestalteten Flächen und eigenständigen grafischen Linienbewegungen. Ihre genaue Beobachtungsgabe findet der Betrachter in der sensiblen Umsetzung von Gesichtern und körperlichen Details bestätigt.

Eine große kompositorische Kühnheit liegt jedem Werk zugrunde, gewagte Dissonanzen und Irritationen, auch wenn die Motive thematisch eher auf der heiteren Seite zu finden sind.

Darüber hinaus besitzt sie die Fähigkeit, trotz profunder Erfahrungen gerade als Porträtistin, sich ständig in einer Suchbewegung zu befinden, ihre Arbeiten und Themen zu hinterfragen und nichts als gegeben hinzunehmen. Auch hier kommen der Künstlerin die Eigenschaften der großen Sportlerseele zugute: immer in Bewegung - motiviert sein und mit Tempo und Durchhaltevermögen zu immer neuen Ufern streben. Und all dies mit der ihr eigenen unbändigen, ansteckenden Leidenschaft.

Christine Reinckens, Künstlerin

Figures d'Antibes
Menschen aus Antibes





Mibou, chat de Mamo, 2014, huile sur toile, 45x95 cm
Mibou, Mamo's Katze, 2014, Öl/L., 45x95 cm

Mamo, propriétaire du restaurant "Michelangelo", 2014, huile sur toile, 180x100 cm
Mamo, Restaurantbesitzer des "Michelangelo", 2014, Öl/L., 180x100 cm







Denis, pêcheur, 2014, huile sur toile, 180x100 cm
Denis, Fischer, 2014, Öl/L., 180x100 cm





François, pêcheur, 2015, huile sur toile, 180x100 cm
Francois, Fischer, 2015, Öl/L., 180x100 cm





Veziانو, boulanger, 2015, huile sur toile, 180x100 cm
Veziانو, Bäcker, 2015, Öl/L., 180x100 cm





Ho Lui, artiste, 2015, huile sur toile, 180x100 cm
Ho Lui, Künstler, 2015, Öl/L., 180x100 cm



二〇一〇年六月
李俊峰画
李俊峰画



Michel, marchand, 2015, huile sur toile, 180x100 cm
Michel, Marktverkäufer, 2015, Öl/L., 180x100 cm





Moriset, propriétaire du restaurant "Le Figuier de Saint-Esprit", 2015, huile sur toile, 190x100 cm
Moriset, Restaurantbesitzer des "Le Figuier de Saint-Esprit", 2015, Ö/L., 190x100 cm





Fabienne Candela, actrice, 2015, huile sur toile, 180x100 cm
Fabienne Candela, Schauspielerin, 2015, Öl/L., 180x100 cm



Après la pêche, 2015, huile sur toile, 120x80 cm
Nach dem Fischen, 2015, Öl/L., 120x80 cm



Les relations Verbindungen

Siri, Khortschan, Sebastian, 2013
huile sur toile / Öl/L., 75x115 cm







Père et fils, 2014, huile sur toile, 90x125 cm
Vater und Sohn, 2014, Öl/L., 90x125 cm



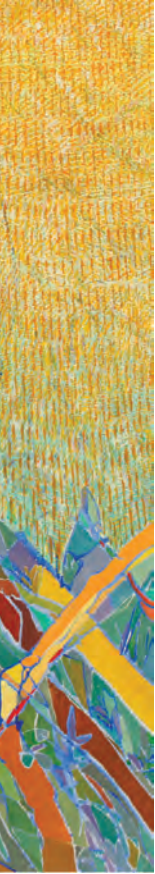


Couple, 2014, huile sur toile, 150x60 cm
Paar, 2014, Öl/L., 150x60 cm





Jeux avec des bulles de savon, 2013, huile sur toile, 65x30 cm, 65x70 cm
Spiel mit Seifenblasen, 2013, Öl/L., 65x30 cm, 65x70 cm



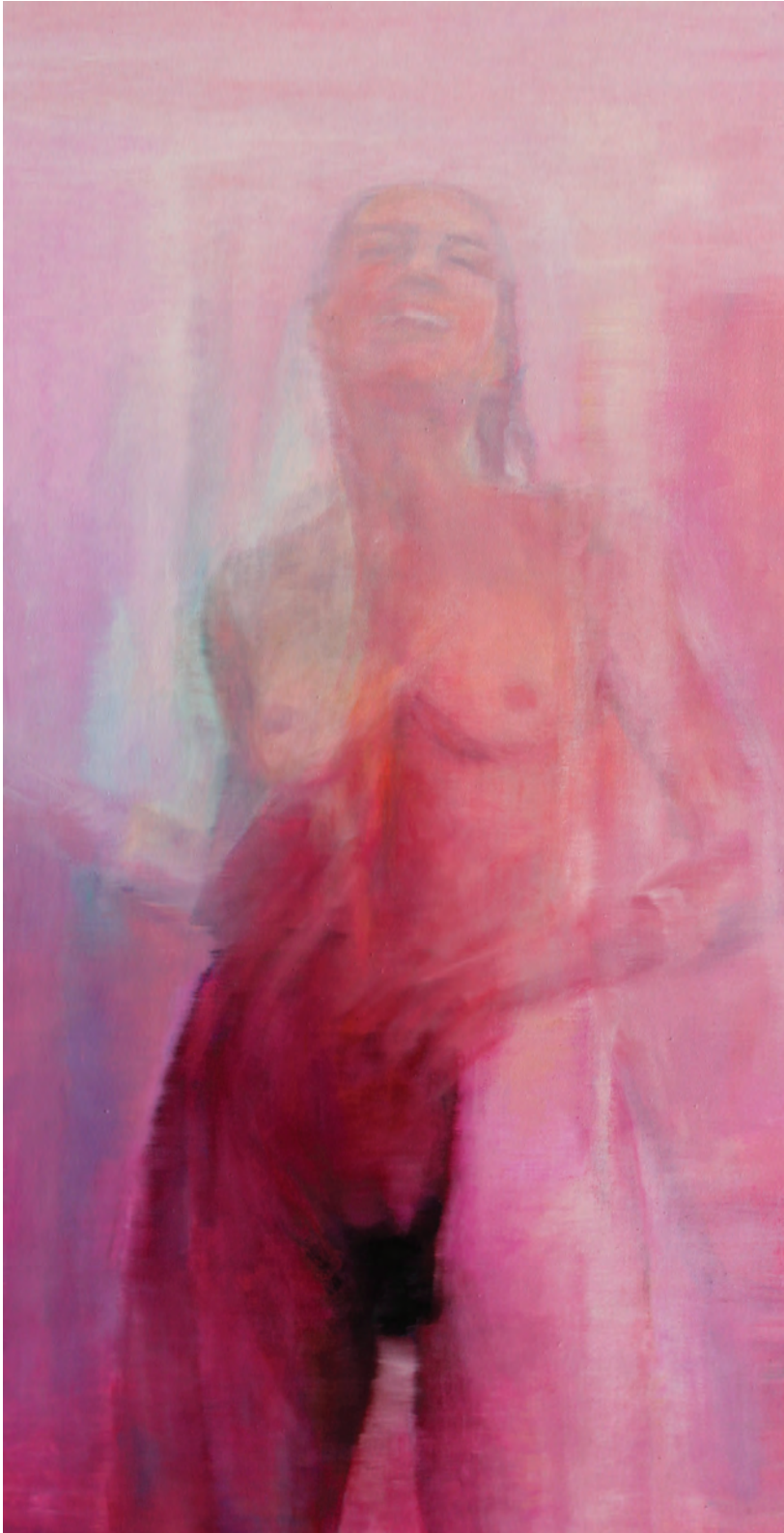


La mauvaise mère, 2014, huile sur toile, 80x80 cm
Die schlechte Mutter, 2014, Öl/L., 80x80 cm

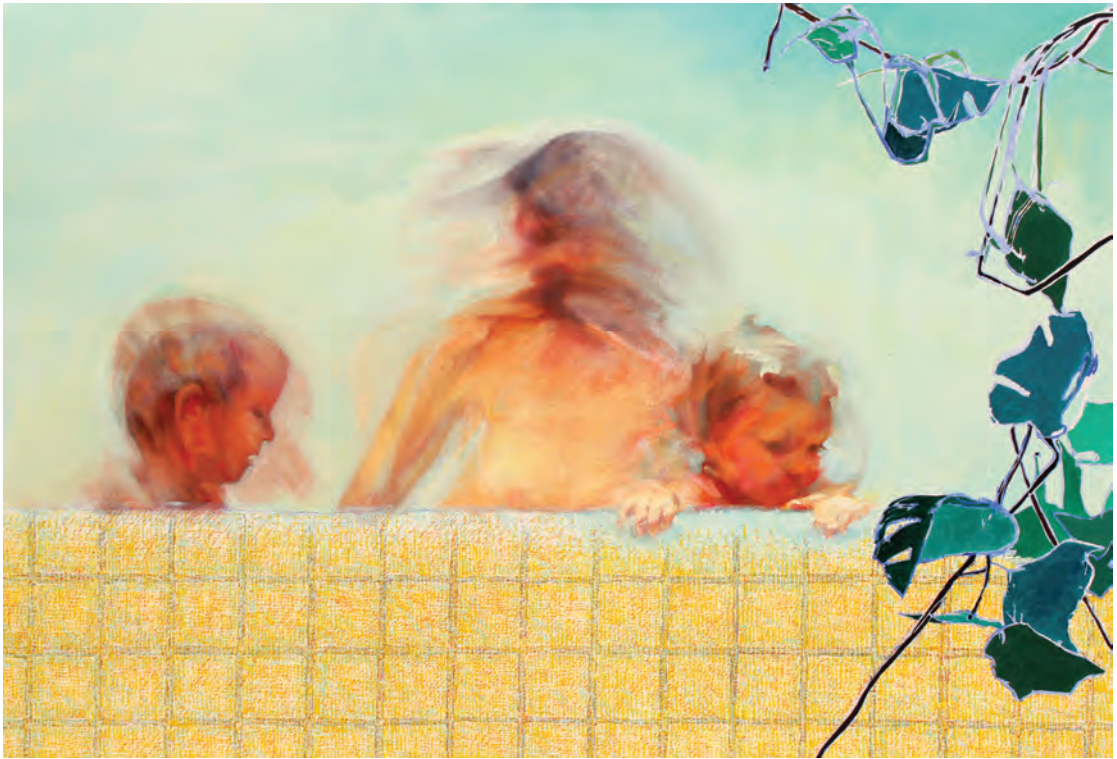




Chien qui nage, 2014, huile sur toile, 80x80 cm
Schwimmender Hund, 2014, Öl/L., 80x80 cm



Nue rouge, 2014,
huile sur toile, 105x55 cm
Roter Akt, 2014,
Öl/L., 105x55 cm



Trois dans la baignoire, 2014, huile sur toile, 75x110 cm
Drei in der Badewanne, 2014, Öl/L., 75x110 cm



Tu ne peux pas acheter ça avec un bar-code, 2012, huile sur toile, 85x75 cm
Das gibt es nicht mit Barcode zu kaufen, 2012, Öl/L., 85x75 cm



La contemplation, 2009, huile sur toile, 60x110 cm
In Betrachtung, 2009 , Öl/L., 60x110 cm



Elsa désappointée,
2010, huile sur toile, 125x55 cm
Elsa enttäuscht,
2010, Öl/L., 125x55 cm



Elsa avec le pantalon rouge,
2012, huile sur toile
110x55 cm
Elsa mit roter Hose,
2012, Öl/L., 110x55 cm



Cercle des enfants, 2010, huile sur toile, 100x100 cm
Kinderkreis, 2010, Öl/L., 100x100 cm



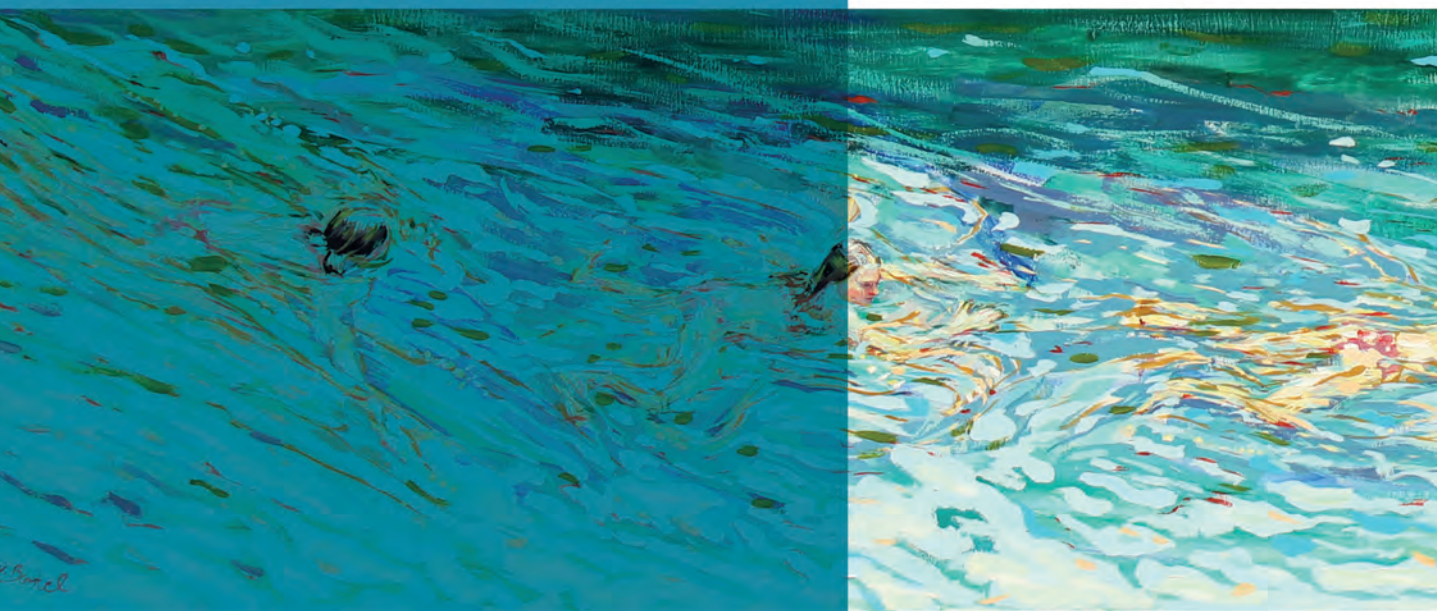
Appâter, 2009, huile sur toile, 45x80 cm
Locken, 2009, Öl/L., 45x80 cm



Le saut vers la séparation, 2009, huile sur toile, 60x95 cm
Trennungsabsprung, 2009, Öl/L., 60x95 cm

L'eau

Wasser



Nina nage, 2014 , huile sur toile, 30x150 cm
Nina schwimmt, 2014, Öl/L., 30x150 cm





Plonger, 2013, huile sur toile, 100x180 cm
Tauchen, 2013, Öl/L., 100x180 cm



La grande plage, 2013, huile sur toile, 145x85 cm
Grosser Strand, 2013, Öl/L., 145x85 cm





Derrières anglais, 2012, huile sur toile, 80x80 cm
Englische Poritzen, 2012, Öl/L., 80x80 cm

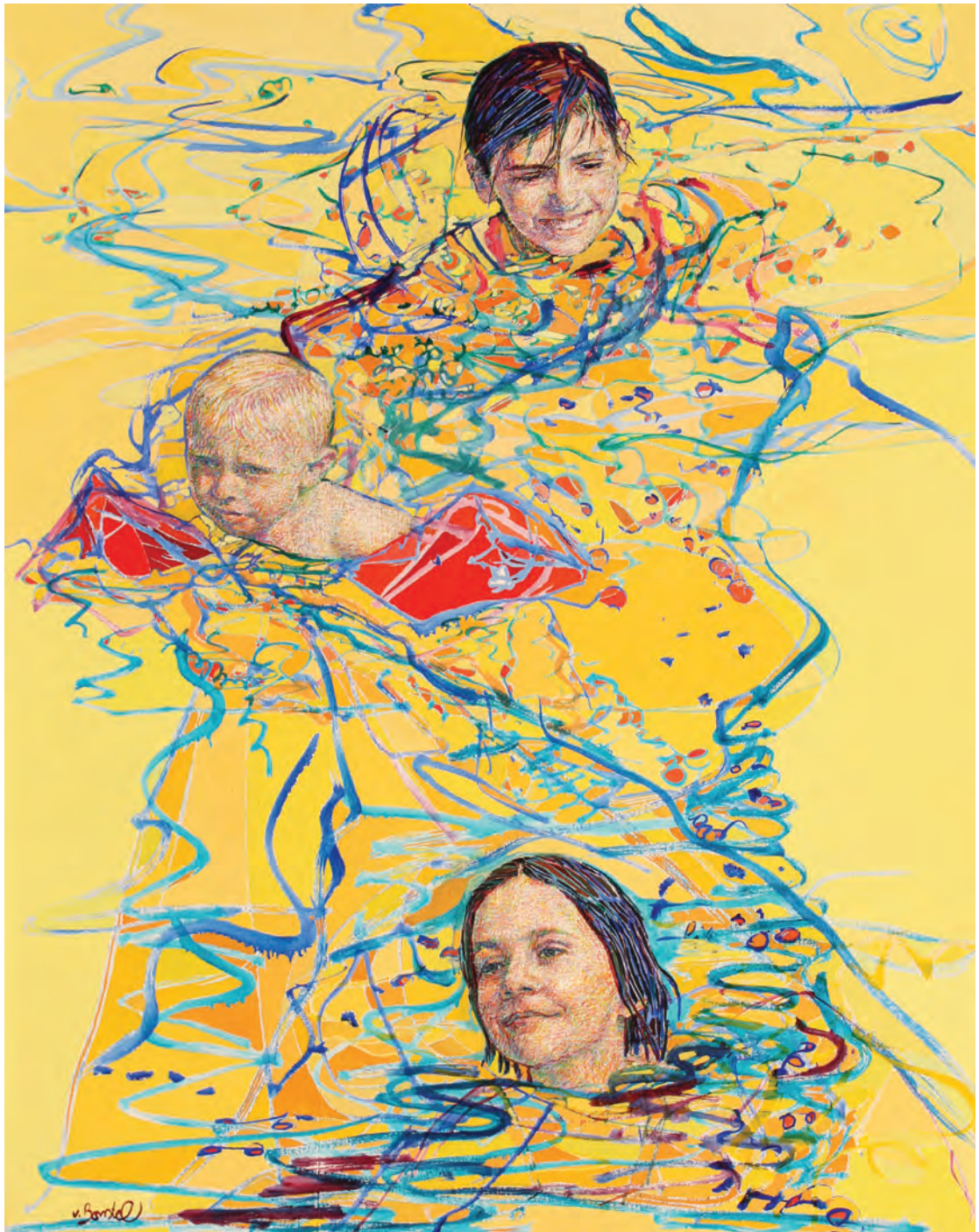


On nage dans la bonheur dans le brouillard, 2013, huile sur toile, 85x105 cm
Wir schwimmen fröhlich im Nebelmeer, 2013, Öl/L., 85x105 cm



La dispersion, 2013, huile sur toile, 145x60 cm
Auflösung, 2013, Öl/L., 145x60 cm



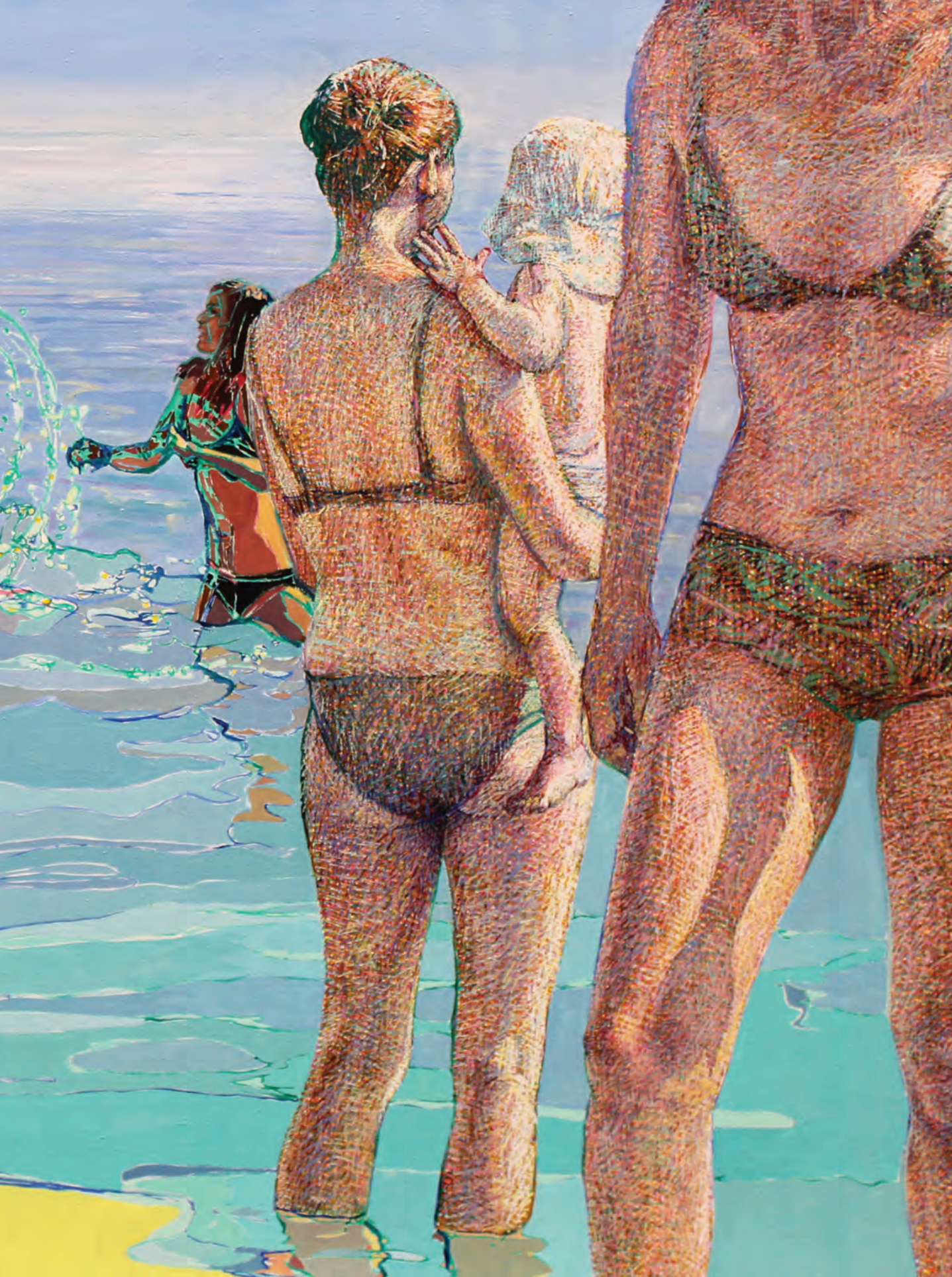


Mes enfants nagent, 2012, huile sur toile, 100x80 cm
Meine Kinder schwimmen, 2012, Öl/L., 100x80 cm

Grand composition à la plage, 2013, huile sur toile, 95x150 cm
Grosse Strandkomposition, 2013, Öl/L., 95x150 cm



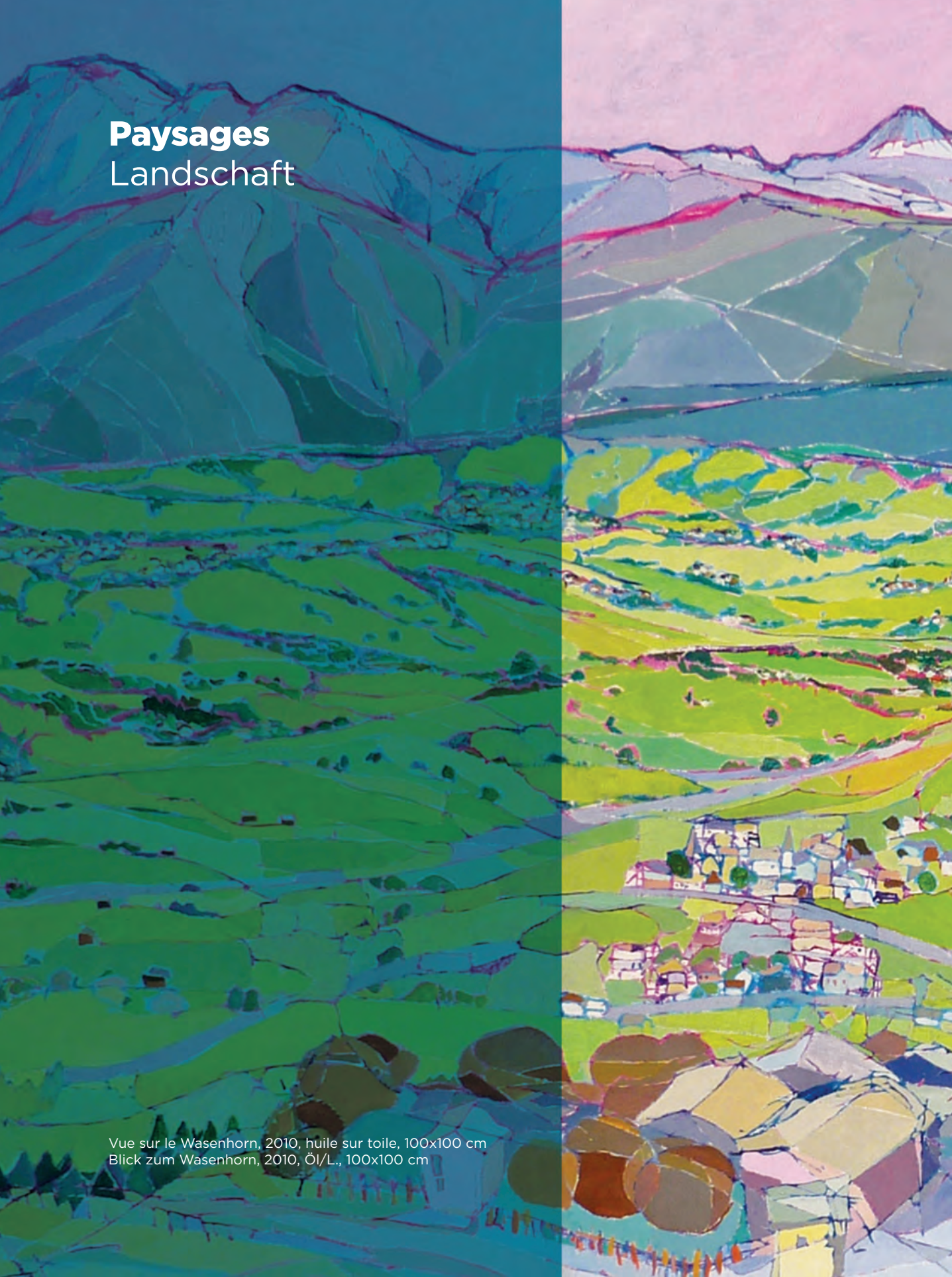
v. Bortol



Paysages

Landschaft

Vue sur le Wasenhorn, 2010, huile sur toile, 100x100 cm
Blick zum Wasenhorn, 2010, Öl/L., 100x100 cm





Prague, 2007, huile sur toile, 50x80 cm
Prag, 2007, Öl/L., 50x80 cm







Printemps au Bodensee,
2011, huile sur toile,
75x110 cm
Frühling am Bodensee,
2011, Öl/L., 75x110 cm



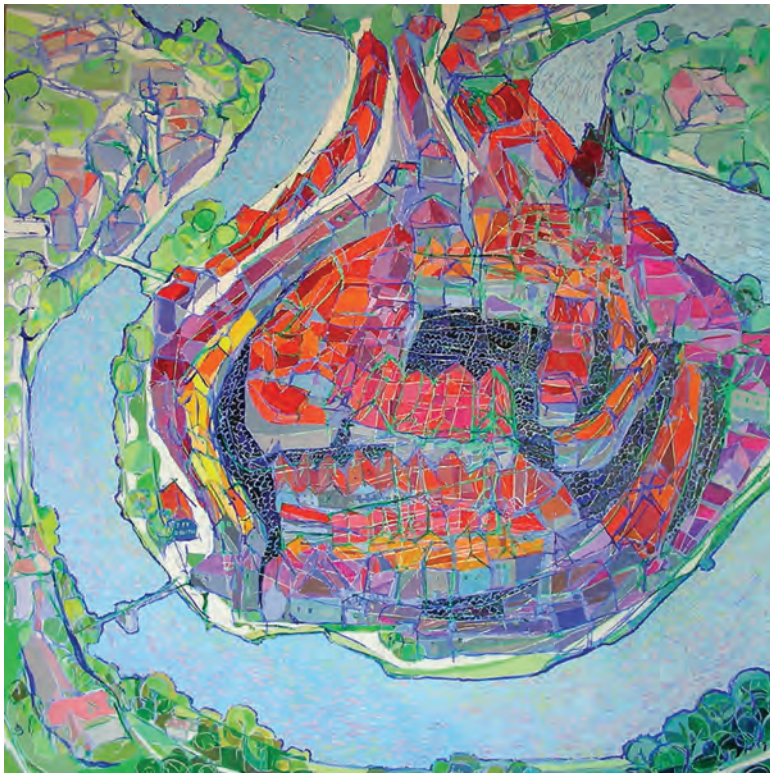
Courir dans le champs, 2012, huile sur toile, 110x40 cm
In die Wiese hinein, 2012, Öl/L., 110x40 cm



Sortir de l'eau,
2012, huile sur toile,
65x35 cm
Aus dem Wasser
heraus, 2012, Öl/L.,
65x35 cm



Vue sur le Wasenhorn, 2010, huile sur toile, 100x100 cm
Blick zum Wasenhorn, 2010, Öl/L., 100x100 cm



Krummau, 2006, huile sur toile, 90x90 cm
Krummau, 2006, Öl/L., 90x90 cm

Paysage en hiver, 2012, huile sur toile, 130x65 cm
Winterlandschaft, 2012, Öl/L., 130x65 cm



CV

1966 : Née à Hamburg

1987-93 : École des Beaux Arts à Kassel
avec le professeur Haug et le professeur Bluth

1996 : Bourse de “Werkstatt Altena”,
Altena/Westfalen

Depuis 1999 : vit en France

Depuis 2015 : membre de l'association
Künstlersonderbund

CV

1966 : Geboren in Hamburg

1987-93 : Kunsthochschule in Kassel
bei Professor Haug und Professor Bluth

1996 : Stipendium der “Werkstatt Altena”,
Altena/Westfalen

Lebt seit 1999 in Frankreich

Seit 2015 Mitglied im Künstlersonderbund

Guiseppe, 2015, huile sur toile / Öl/L., 30x24 cm



V.B.

Création / conception graphique : Boliv'Art Grafic - +33 (0)6 78 26 19 28 - bolivartgrafic@gmail.com
Crédits Photos : Annette Von Borstel
Antibes - 2015

Annette Von Borstel

— Artiste peintre —

Les modèles de mes tableaux sont des photos, mais à partir d'un moment précis, elles ne sont plus qu'un point de repère. J'habite le personnage que je peins, je ressens alors ses expressions, et ainsi je dialogue avec mon tableau pour donner de l'âme à mon modèle.

Die Vorlagen für meine Bilder sind Fotos, aber ab einem bestimmten Zeitpunkt sind sie nur noch ein Anhaltspunkt. Von da ab halte ich mit meinem Bild ein Zwiegespräch. Indem ich mich in die gemalte Person hineinlebe, ver helfe ich dem Bild zu einer Seele.

